



**Amersfoorts Kamerkoor
o.l.v. Rienk Bakker**

Aus der Tiefe



Passieconcert met muziek van o.a.
Grieg Reger Mendelssohn
Schröder Gjeilo Wolf

*Zaterdag 28 maart 2015
Nieuwe Kerk
Amersfoort*

*Peter Bruinsma, bariton
Helma Eijck, sopraan
Rienk Bakker, orgel*

*Dinsdag 31 maart 2015
Grote Kerk
Wijk bij Duurstede*

*Nathan Tax, bariton
Helma Eijck, sopraan
Pim Schipper, orgel*

programma

Johann Kuhnau

1660 - 1722

Tristis est anima mea

Matth. 26:38

Felix Mendelssohn Bartholdy

1809 - 1847

Aus tiefer Noth schrei' ich zu dir

Tekst: Martin Luther, 1524, naar Psalm 130

Carl August Peter Cornelius

1824 - 1874

Bußlied

tekst: Peter Cornelius, naar Psalm 88

Heinrich Kaminski

1886 - 1946

Der 130. Psalm: Aus der Tiefe

Hans Friedrich Micheelsen

1902 - 1973

Niemand hat größere Liebe

Joh. 15:13

Hugo Distler

1908 - 1942

Aus tiefer Not schrei' ich zu dir

Uit: Der Jahrkreis

Arvo Pärt (1935) - Pari Intervallo (orgel)

Hugo Philipp Jakob Wolf

1860 - 1903

Letzte Bitte

Sechs geistliche Gesänge, nr. 4

tekst: Joseph von Eichendorff, 1788-1903

Max Reger

1873 - 1916

Nachtlied

tekst: Petrus Herbert, 1533-1571

Hermann Schröder

1904 - 1984

In monte Oliveti

Die Responsorien der Karwoche, nr. 1

Tristis est anima mea

Die Responsorien der Karwoche, nr. 2

Edvard Hagerup Grieg

1843 - 1907

Im Himmelreich (koor en bariton)

oorspr. tekst: I Himmelen, L. Laurinus, 1622

Ola Gjeilo

1978

Agnus Dei: Phoenix

Gottfried August Homilius

1714 - 1785

So gehst du nun, mein Jesu, hin

Joh. 11:16



Het Amersfoorts Kamerkoor

is een gemengd koor met ruim twintig leden; enthousiaste amateurs die ernaar streven op een muzikaal hoog niveau te zingen. Het is in 1972 opgericht door Andries Clement en stond van 1975 tot 2013 onder leiding van Jos Leussink. Het koor is lid van de Vereniging Toonkunst Nederland. In 2012 bestond het Amersfoorts Kamerkoor 40 jaar. Dit is met een feestelijk jubileumconcert gevierd. Sinds april 2013 is Rienk Bakker dirigent van het koor.

De concertprogramma's zijn vaak opgebouwd rondom een thema. Dat kan een stijlperiode of een groep tijdgenoten zijn, maar ook een onderwerp als de liefde of een dichter die diverse componisten heeft geïnspireerd. Het repertoire omvat een breed scala aan muziekstijlen en -stromingen, van renaissance tot heden. Er zijn bijvoorbeeld werken uitgevoerd van Nederlandse componisten als Joep Straesser en Wim Franken, maar ook van oude bekenden als Monteverdi, Brahms en Mozart. Verder geeft het koor regelmatig kerst- en passieconcerten.

Het Amersfoorts Kamerkoor geeft doorgaans twee concerten per jaar. Daarnaast treedt het koor incidenteel op bij bijzondere gelegenheden, zoals inloopconcerten en de Dag van de Amateurkunst. Er wordt hoofdzakelijk *a capella* gezongen. Bij speciale gelegenheden werkt het koor samen met solisten, ensembles of andere koren. Hoewel het koor meestal te horen is in Amersfoort, treedt het ook op buiten de stadsgrenzen. Zo zijn er concerten gegeven in Harderwijk, Utrecht, Veere, Arnhem, Zwolle, Hoensbroek en Liberec (Tsjechië).



sopranen: Hanneke van Baal, Helma Eijck, Pauline van Hulst, Annemarth Idenburg, Monique van Tuin, Marieke van der Vlies.

alten: Marlies van der Klugt, Willemien Koster, Monika Marlissa, Yvonne Meijer, Els Monquil, Trees Veerkamp.

tenoren: Henk van Andel, Jan Willem Lignac, Ruud te Nuijl, Ids Smedema, Jan van der Zwan.

bassen: Henri Brokaar, Peter Bruinsma, Jurgen Ganzevles, Jan Heine, Kees Kamperman, Jan Visscher.



foto: Fred Manschot

Rienk Bakker (1986)

studeerde aan het ArtEZ Conservatorium te Zwolle de hoofdvakken orgel en kerkmuziek en de bijvakken piano en zang. In 2011 behaalde hij het masterdiploma orgel. Hij nam driemaal deel aan de Kurt Thomas Cursus voor koordirigenten. Op dit moment volgt hij de master koordirectie aan het

conservatorium te Antwerpen bij Luc Anthonis. Rienk speelt als organist in diverse kerken en geeft een aantal orgelconcerten per jaar. Naast het Amersfoorts Kamerkoor leidt hij nog drie koren, waaronder het door hemzelf opgerichte projectkoor Adveniat Musica. Verder is hij cantor-organist van de Grote Kerk te Vianen en als repetitor werkzaam bij het Nederlands Studenten Kamerkoor en het Slotkoor. Kijk voor meer informatie op www.rienkbakker.nl.

Nathan Tax (1990)

is bas-bariton en countertenor. Het zingen ontdekte Nathan tijdens zijn studie filosofie in Nijmegen: bij een kerstborrel ervoer hij voor het eerst hoe samenzang je direct in het hart kan raken. Daarop besloot hij enkele jaren te gaan zingen bij het Nijmeegs Studentenkoor Alphons Diepenbrock, kamerkoor Audite Nova en vervolgens het Nederlands Studenten Kamerkoor. Gedurende drie jaar volgde hij zanglessen bij de Nijmeegse zangdocente Elizabeth van



Daalen. Sinds september 2013 studeert hij klassieke zang aan het Utrechts Conservatorium bij de vermaarde zangpedagoog Jón Thorsteinsson. Nathan combineert zijn vocale carrière met parttime bestuurswerk en zakelijk leiderschap van o.a. het professioneel barokgezelschap Margaretha Consort. Verder houdt hij een blog bij op www.nathantax.nl.



Pim Schipper (1989)

was als peuter in de kerk al gefascineerd door de klanken van het orgel en de werking ervan. Hij is in 2013 afgestudeerd als organist aan het Utrechts Conservatorium, bij Reitze Smits. Hij studeerde kerkmuziek bij Mark Lippe en Arnoud Heerings. Daarnaast volgde hij een aantal masterclasses klavecimbel bij Siebe Henstra. Pim is als organist verbonden aan de Grote Kerk te Wijk bij Duurstede, alsmede aan de Oude en de Nieuwe Kerk te Zeist. Verder is hij werkzaam als intonateur bij Stinkens Orgelpijpenmakers te Zeist. Vaak wordt hij gevraagd als begeleider bij diverse koren en gelegenheden. Hij werkt daarbij geregeld samen met Rienk Bakker.

Vanuit de diepte roep ik tot u, Heer, hoor mijn stem!

luit het begin van psalm 130 dat als leidraad voor dit passieconcert geldt. In het lijdensverhaal van Christus zijn dikwijls verwijzingen naar psalmteksten te vinden. Psalm 130 begint vanuit de diepte van het menselijk bestaan - de ellende en de nood die alomt heerst - en van daaruit ook de verlossing en de troost. Menselijk lijden is een realiteit die door de eeuwen heen ook door componisten gevoeld is, soms zelfs heel persoonlijk. In hun muziek zoeken ze naar een antwoord op dit lijden, een bredere blik dan die van de huidige omstandigheden alleen. Diepgaande droefheid aan de ene kant, licht en troost aan de andere kant. Misschien een tegenstelling, misschien een eenheid.

Johann Kuhnau – *Tristis est anima mea*

Kuhnau was de voorganger van Johann Sebastian Bach als Thomascantor* in Leipzig. De tekst van *Tristis est anima mea* is genomen uit het Bijbelse lijdensverhaal en wordt gesproken in Gethsemané, als Christus zijn leerlingen zegt dat het moment gekomen is dat hij "overgeleverd zal worden in de handen van zondaren". Kuhnau heeft gekozen voor lange lijnen die de triestheid uitdrukken, tegenover beweeglijke figuren die het vluchten van Christus' leerlingen uitbeelden.

** de Thomascantor is de artistiek leider en dirigent van het Thomanerchor in Leipzig*

Tristis est anima mea
usque ad mortem;
sustinete hic et vigilate mecum.

Mijn ziel is bedroefd
tot stervens toe;
blijf hier met mij waken.

Jam videbitis turbam
quae circumdabit me,
vos fugam capietis
et ego vadam immolari pro vobis.

Weldra zullen jullie de menigte zien
die mij zal omringen,
jullie zullen op de vlucht slaan
en ik zal mijzelf voor jullie offeren.

Felix Mendelssohn Bartholdy – *Aus tiefer Noth schrei' ich zu dir* (I Choral, II Fuge, IV Choral, V Choral)

De Duitse kerkhervormer Maarten Luther schreef in 1524 het kerklied *Aus tiefer Noth*, waarvan hij de tekst baseerde op psalm 130 en daarbij zelf een melodie componeerde. Dit lied is voor Mendelssohn leidraad geweest. Twee koraalfuga's worden omlijst door twee koraalzetten. Naast barokke invloeden is duidelijk de gevoelvolle stijl van Mendelssohn hoorbaar, wanneer hij naar tekstexpressie zoekt.

Aus tiefer Noth schrei' ich zu dir!
Herr Gott, erhör' mein Rufen!
Dein gnädig'n Ohren kehr' zu mir,
und meiner Bitt' sie öffne!
Denn so du willst das sehen an,
was Sünd' und Unrecht ist gethan,
wer kann, Herr, vor dir bleiben?

Und ob es wäht bis in die Nacht
und wieder an den Morgen,
doch soll mein Herz an Gottes Macht
verzweifeln nicht noch sorgen,
so thu' Israel rechter Art,
der aus dem Geist erzeuget ward
und seines Gott's erharre!

Ob bei uns ist der Sünde viel,
bei Gott ist viel mehr Gnade!
Sein' Hand zu helfen hat kein Ziel,
wie groß auch sei der Schade.
Er ist allein der gute Hirt,
der Israel erlösen wird
aus seinen Sünden allen.

Vanuit diepe nood schreeuw ik het uit naar u!
Heer God, verhoor mijn roepen!
Keer uw genadige oren naar mij toe,
en open ze voor mijn vragen.
Want als je er zo naar kijkt
wat er aan zonde en onrecht is gedaan,
wie kan er dan, Heer, voor u bestaan?

En of het duurt tot diep in de nacht
en weer tot aan de morgen,
toch zal mijn hart niet wanhopen
of zich zorgen maken om Gods macht,
Israel, doe het goede,
jij die uit de Geest bent voortgebracht
en wacht op de Heer.

Of er nu bij ons veel zonde is,
bij God is veel meer genade!
Het dient geen doel om hem te willen helpen,
hoe groot de schade ook zou zijn.
Hij alleen is de goede herder
die Israel zal verlossen
van al zijn zonden.

Carl August Peter Cornelius – Bußlied

Peter Cornelius ambieerde een loopbaan als acteur, maar besloot in 1844 om muziek te gaan studeren. Zijn oeuvre omvat zowel wereldlijke als kerkmuziek. Voor zijn *Bußlied* bewerkte hij de tekst van psalm 88 en nam hij de muziek van de *Sarabande* uit de eerste Franse suite van Bach.

Warum verbirgst du vor mir dein Antlitz,
warum hast du meine Seele verstoßen?
Mein Gott, mein Heiland,
wie hab' ich Tag und Nacht
die heißesten Tränen der Reue vergossen!
Mich hält wie gefangen mein Leid,
mein Klagen, kein Stern erlösend im
Dunkel will tagen.

Öde, dem Grab gleich,
umgibt das Herz mir,
ein Schmerzensabgrund,
der kalt mich umschauert;
wie zu den Toten hast, Herr,

Waarom verbergt u uw aangezicht voor mij,
waarom heeft u mijn ziel verstoten?
Mijn God, mijn Heiland,
hoe heb ik dag en nacht
de heetste tranen van berouw vergoten!
Ik ben als gevangen in mijn leed en mijn
klagen, geen ster wil in het donker dagen
om mij te verlossen.

Verlaten, net als een graf,
omringt mijn hart mij met
een afgrond van pijn,
die me koud doet huiveren;
alsof ik dood was, Heer,

du mich hingelegt,
daß hoffenslos, trostlos
die Seele mir trauert.

Wenn du, Herr, mir schweigest,
welch' schaurig Schweigen!
Wann meinem Flehen wirst, o Gott,
du dich neigen?

heeft u mij neergelegd,
zodat zonder hoop of troost
mijn ziel in mij rouwt.

Als u, Heer, blijft zwijgen,
wat een afgrijselijk zwijgen!
Wanneer, o God,
zult u mijn smeken verhoren?

Heinrich Kaminski - Der 130. Psalm: Aus der Tiefe

Kaminski was medewerker bij een bank en wilde aanvankelijk politiek gaan studeren. Hij werd echter op andere gedachten gebracht door Martha Wartburg, een vermogende beschermvrouwe van de kunsten in Hamburg. Hij ging in 1909 naar Berlijn om piano en compositie te studeren. *Aus der Tiefe* is één van zijn meest bekende en geliefde werken. Het idioom is laatromantisch, waarbij in het middendeel een homofone koraalzetting, zoals we die bij Bach vaak zien, zich verrassend mengt met een beweeglijke sopraansolo.

Aus der Tiefe rufe ich, Herr, zu dir.
Herr, höre meine Stimme,
laß deine Ohren merken
auf die Stimme meines Flehens!
So du willst, Herr, Sünde zurechnen,
Herr, wer wird bestehen?
Denn bei dir, Herr, ist die Vergebung,
daß man dich, Herr, fürchte.

Ich harre auf den Herren,
meine Seele harret
und ich hoffe auf sein Wort.
Meine Seele harret von einer
Morgenwache bis zur andern.

Israel, hoffe auf den Herren,
denn bei dem Herren ist die Gnade
und viel Erlösung bei ihm.
Und er wird Israel erlösen
von allen Sünden.

Vanuit de diepte roep ik tot u, Heer.
Heer, hoor mijn stem,
laat uw oor luisteren naar
de stem van mijn smeken!
Als u ons, Heer, onze zonden wilt aanrekenen,
Heer, wie zou dat kunnen doorstaan?
Want bij u, Heer, is vergeving,
daarom eert men u, Heer, met ontzag.

Ik wacht vol verlangen op de Heer,
mijn hart wacht
en ik hoop op zijn verlossend woord.
Mijn hart wacht van de ene
ochtendwake tot de andere.

Israël, vestig uw hoop op de Heer,
want bij de Heer is genade
en verlossing.
En hij zal Israël verlossen
van alle zonden.

Hans Friedrich Micheelsen – Niemand hat größere Liebe

Micheelsen studeerde in Berlijn bij Paul Hindemith. Een groot gedeelte van zijn werken is bedoeld als gebruiksmuziek voor de eredienst. *Niemand hat größere Liebe* komt uit zijn *Hamburger Motettenbuch*, waarin hij parafrases uit evangeliën muzikaal toonzet. Zoals veel van zijn muziek en dat van zijn tijdgenoten is deze ontdaan van uitgesponnen dynamische en harmonische spanningen. Het helder overbrengen van de tekst is het uitgangspunt.

Niemand hat größere Liebe denn die,
daß er sein Leben läßt für seine Freunde.

Niemand betuigt grotere liefde dan hij,
die zijn leven geeft voor zijn vrienden.

Hugo Distler – Aus tiefer Not schrei' ich zu dir (1, 2 en 3)

Distler schreef zijn werken met een grote kennis van de uitvoeringspraktijk van barokmuziek. Zijn oeuvre omspant veel toonzettingen van Lutherse koralen en evenals zijn tijdgenoten maakt ook Distler geen gebruik van heftige muzikale spanningen. De diepte in zijn werk bereikt hij door een transparante weergave van de tekst. De koraalmelodie in de onderstemmen is een licht versierde variant op de originele melodie van Luther. Het levensverhaal van deze componist kent vele depressies en neerslachtige perioden, die in 1942 tot zijn zelfmoord leiden.

Aus tiefer Not schrei' ich zu dir!
Herr Gott, erhör' mein Rufen!
Dein gnädig'n Ohren kehr' zu mir,
und meiner Bitt' sie öffne!
Denn so du willst das sehen an,
was Sünd' und Unrecht ist getan,
wer kann, Herr, vor dir bleiben?

Vanuit diepe nood schreeuw ik het uit naar u!
Heer God, verhoor mijn roepen!
Keer uw genadige oren naar mij toe,
en open ze voor mijn vragen.
Want als je er zo naar kijkt,
wat er aan zonde en onrecht is gedaan
wie kan er dan, Heer, voor u bestaan?

Bei dir gilt nichts denn Gnad' und Gunst,
die Sünde zu vergeben;
es ist doch unser Tun umsonst,
auch in dem besten Leben,
vor dir niemand sich rühmen kann,
dess' muss dich fürchten jedermann
und deiner Gnade leben.

Bij u telt niets dan genade en gunsten
om de zonden te vergeven;
wat we doen is toch tevergeefs,
ook in het beste leven,
voor u kan niemand zich ergens op beroemen,
daarom moet iedereen u vrezen
en vanuit uw genade leven.

Darum auf Gott will hoffen ich,
auf mein Verdienst nicht bauen;
auf ihn mein Herz soll lassen sich,
und seiner Güte trauen,
die mir zusagt sein wert'es Wort,
das ist mein Trost und treuer Hort,
dess' will ich allzeit harren.

Daarom wil ik op God hopen,
niet bouwen op mijn eigen verdienste;
op hem zal mijn hart zich verlaten
en op zijn goedheid vertrouwen,
die mij zijn dierbare woord toezegt,
hij is mijn troost en trouwe burcht,
op hem wil ik altijd blijven wachten.

Orgelintermezzo: Arvo Pärt - *Pari Intervallo*

Als muzikale adempauze in dit concert klinkt het orgelwerk *Pari Intervallo* van de Finse componist Arvo Pärt. Deze componist weet in zijn minimalistische compositiestijl te bereiken, dat de drang naar het horen van een muzikale ontwikkeling teniet wordt gedaan door het daadwerkelijke ervaren van de muziek. *Pari Intervallo* componeerde hij naar aanleiding van de dood van een vriend. De basis ervan is een langzame tweestemmige melodie van steeds even lang durende tonen, de ene in het middenregister, de andere in de bas. Deze twee stemmen gaan precies gelijk op. Daarboven klinkt een tweede melodie, ook opgebouwd uit even lang durende tonen, maar deze melodie is iets verschoven ten opzichte van de andere melodie. Het stuk klinkt als eeuwenoude kerkmuziek, maar stamt uit 1976.

Hugo Philipp Jakob Wolf – *Letzte Bitte*

Letzte Bitte van de eigenzinnige romanticus Hugo Wolf, gebaseerd op het gelijknamige gedicht van de dichter Joseph von Eichendorff, verhaalt het ploeteren van een tot de dood toe gewonde strijder. Het levensverhaal van de componist wordt getekend door zware depressies met uiteindelijk krankzinnigheid tot gevolg. Het geeft *Letzte Bitte* een aangrijpend autobiografisch element.

Wie ein todeswunder Streiter,
der den Weg verloren hat,
schwank' ich nun und kann nicht weiter,
von dem Leben sterbensmatt.

Als een dodelijk verwonde strijder,
die de weg is kwijt geraakt,
wankel ik nu en kan niet verder,
uitgeput en levensmoe.

Nacht schon deckt alle Müden,
und so still ist's um mich her,
ach Herr, auch mir gib endlich Frieden,
denn ich wünsch' und hoff' nichts mehr!

De nacht bedekt reeds alle vermoeiden,
en zo stil is het om mij heen,
ach Heer, geef ook mij eindelijk vrede,
want ik wens en hoop niets meer!

Max Reger – *Nachtlied*

In *Nachtlied* wil de componist Max Reger een gevoel van rust en overgave overbrengen. Hij componeert in de stijl van Liszt en Wagner, laatromantisch met een zwevende tonaliteit. De tekst is van Petrus Herbert en kan als avondlied voor het slapen gaan opgevat worden. Het woord *Nacht* kan in de context van dit concert ook met een diepere lading geïnterpreteerd worden, als in de spreekwoordelijke 'nacht van het leven'. Op deze manier krijgt het werk een groter troostrijk karakter.

Die Nacht ist kommen,
drin wir ruhen sollen;
Gott walt zu Frommen
nach sein'm Wohlgefallen,
daß wir uns legen
in sein'm Gleit und Segen,
der Ruh' zu pflegen.

Treib, Herr, von uns fern
die unreinen Geister,
halt die Nachtwach' gern,
sei selbst unser Schützherr!
Schirm beid', Leib und Seel',
unter deine Flügel,
send' uns dein' Engel.

Laß uns einschlafen
mit guten Gedanken
fröhlich aufwachen
und von dir nicht wanken,
laß uns mit Züchten unser Tun
und Dichten zu dein'm Preis richten.

De nacht is gevallen
waarin we moeten rusten;
God waakt over ons
in zijn barmhartigheid,
opdat wij ons neervlijen
en onder zijn zorg en zegen
kunnen rusten.

Heer, verjaag de boze geesten
ver van ons,
houd de wacht,
wees onze beschermer!
Bescherm zowel lichaam als geest
onder uw vleugels,
zend ons uw engelen.

Laat ons inslapen
met goede gedachten
vrolijk ontwaken
en niet aan u twifelen,
laat ons met tucht onze woorden en daden
tot uw eer zijn.

Hermann Schröder – In monte Oliveti

Schröder was een Duitse componist uit de tweede helft van de 20e eeuw. Zijn twee responsoria zijn gebaseerd op klassieke teksten. *In monte Oliveti* vertelt, hoe Christus met zijn leerlingen naar de Olijfberg gaat en aldaar bidt of deze beker aan hem voorbij mag gaan. De aanhef van dit gebed is het driemaal uitroepen (wat symbolisch gezien natuurlijk geen toeval is) van het woord 'pater'. Op zeer indrukwekkende manier is dit muzikaal getoonzet, waarbij duidelijk sprake is van een modern idioom met in de individuele stemmen een beweeglijkheid die aan het Gregoriaans doet denken.

In monte Oliveti oravit ad Patrem:
Pater, si fieri potest,
transeat a me calix iste.
Spiritus quidem promptus est
caro autem infirma.
Fiat voluntas Tua.
Vigilate et orate,
ut non intretis in tentationem.

Op de Olijfberg bad hij tot zijn Vader:
Vader, indien het mogelijk is,
laat deze kelk aan mij voorbij gaan.
De geest is wel gewillig,
maar het vlees is zwak.
Uw wil geschiede.
Waak en bid,
opdat jullie niet in bekoring vallen.

Hermann Schröder – *Tristis est anima mea*

Tristis est anima mea is een tekst die we reeds bij Kuhnau tegenkwamen en ruim twee eeuwen later bij Schröder op een totaal andere manier wordt getoonzet.

Tristis est anima mea
usque ad mortem;
sustinete hic et vigilate mecum.

Mijn ziel is bedroefd
tot stervens toe;
blijf hier met mij waken.

Nunc videbitis turbam
quae circumdabit me,
vos fugam capietis
et ego vadam immolari pro vobis.

Weldra zullen jullie de menigte zien
die mij zal omringen,
jullie zullen op de vlucht slaan
en ik zal mijzelf voor jullie offeren.

Ecce appropinquat hora
et Filius hominis tradetur
in manus peccatorum.

Het ogenblik is nabij
waarop de Mensenzoon wordt
uitgeleverd aan zondaars.

Edvard Hagerup Grieg – *Im Himmelreich*

De Noorse componist Edvard Grieg is vooral bekend geworden om zijn *Suite nr. 1 Peer Gynt. Im Himmelreich* (oorspronkelijke titel *I Himmelen*) is het vierde deel van zijn *Fire Salmer (Vier Psalmen)*. Anders dan de titel doet vermoeden zijn deze werken niet gebaseerd op Bijbelteksten maar op teksten van geestelijken uit de 16^e, 17^e en 18^e eeuw. De Duitse vertaling stamt uit de 19^e eeuw. Grieg verwerkte in dit stuk Noorse volkswijsjes, waardoor het geheel zeer vertrouwd aanvoelt. Invloeden van tijdgenoten als Tsjajkovski en Liszt zijn duidelijk hoorbaar.

Im Himmelreich, im Himmelreich,
in Gottes Vaterschoß,
wie selig, dort zu kommen hin,
wie ist die Wonne groß.
Dort schauen wir in ewigem Glanz,
in deiner Klarheit leuchtendem Kranz,
dich, Herre Zebaoth.

In het hemelrijk, in het hemelrijk,
in Gods vaderlijke schoot,
hoe zalig om daar te komen,
hoe groot is de gelukzaligheid.
Daar zien we, in eeuwige glans,
in de krans die oplicht door uw helderheid,
u, Heer Zebaoth.

Der Schwache Leib, der schwache Leib
in finstren Erde Nacht,
der ward so schimmernd durch und durch,
gleich lautren Goldes Pracht.
Und weiß nichts mehr von Weh und Wund,
dieweil er Aug in Auge stund
dir, Herre Zebaoth.

Het zwakke lijf, het zwakke lijf
in de nacht van de duistere aarde,
het werd zo door en door fonkelend,
net als de pracht van puur goud.
En weet niets meer van leed of verwonding,
terwijl het oog in oog stond
met u, Heer Zebaoth.

Und meine arme Seele schmückt,
wie es ihr propheetzeit,
der Brautkranz der Gerechtigheit,
das leuchtend weiße Kleid.
Ach selig, wer dir nahe ist,
im Licht zu schauen dich, wie du bist,
mein Herre Zebaoth.

En mijn arme ziel is getooid,
zoals het haar was voorzegd,
met de bruidskrans van de gerechtigheid,
het stralend witte kleed.
Ach zalig, wie dichtbij u is,
in het licht te mogen zien, hoe u bent,
mijn Heer Zebaoth.

Ola Gjeilo – Agnus Dei: Phoenix

De hedendaagse en eveneens Noorse componist Ola Gjeilo schreef zijn *Agnus Dei: Phoenix* toen hij een rondreis maakte door de Verenigde Staten. Het desolate karakter van uitgestrekte vlakten inspireerde hem en hij vond in de tekst van het klassieke *Agnus Dei* de sferen om het warme karakter van de harmonische wendingen te onderstrepen. Het werk bevat zeer goed te volgen melodielijnen in de bovenstemmen, die rusten op een bedding van harmonie in de onderstemmen.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
dona nobis pacem.

Lam Gods, dat de zonden van de wereld wegneemt,
ontferm u over ons.

Lam Gods, dat de zonden van de wereld wegneemt,
geef ons vrede.

Gottfried August Homilius – So gehst du nun, mein Jesu, hin

Het concert wordt afgesloten met een blik terug in de muziekgeschiedenis en een blik vóóruit naar de drie dagen voor Pasen. Homilius was een leerling van Bach en stond geheel in diens traditie. In *So gehst du nun, mein Jesu, hin* heeft het gelijknamige koraal de melodie van het lied *Was mein Gott will, das g'scheh allzeit* meegekregen, waardoor de in principe zware tekst op een andere manier wordt benaderd – het is goed zo, het moet gebeuren. Het koraal wordt door de sopraanpartij gezongen, waarbij de rest van het koor antwoordt met: *lasset uns mitziehen, daß wir mit ihm sterben*, een tekst uit het Evangelie van Johannes die door de apostel Thomas wordt uitgesproken. Ook hier weet de componist een positieve wending te geven aan een neerslachtige uitspraak. De toonzetting is opgewekt van aard en nodigt ons als het ware uit om de lijdenstijd met vertrouwen tegemoet te gaan.

So gehst du nun, mein Jesu, hin,
den Tod für mich zu leiden,
für mich, der ich ein Sünder bin,
der dich betrübt in Freuden.
Wohlan, fahr fort, du edler Hort,
mein' Augen sollen fließen
ein' Tränensee mit Ach und Weh,
dein Leiden zu begießen.
Lasset uns mitziehen,
daß wir mit ihm sterben.

Zo gaat u nu heen, mijn Jezus,
om de dood voor mij te lijden,
voor mij, omdat ik een zondaar ben,
die u bedroeft in vreugde.
Welnu, ga heen, u edele toeverlaat,
uit mijn ogen zal onder luid geklaag
een tranensee vloeien
om uw lijden te begieten.
Laat ons ook meegaan,
opdat wij met hem sterven.



Dinah Roe Kendall – The crucifixion

informatie

Voor meer informatie over ons koor kunt u terecht op onze **website**:
www.amersfoortskamerkoor.nl

Ook kunt u contact opnemen met de **secretaris**:

Hanneke van Baal

tel. (033) 448 02 85

info@amersfoortskamerkoor.nl

Heb je belangstelling om in het koor te komen zingen?

Dan kun je vrijblijvend een repetitieavond bijwonen om te kijken of ons koor je aanspreekt. Neem daarvoor contact op met de secretaris. Wij repeteren elke dinsdagavond van 20.00 - 22.15 uur in de grote zaal van de Vrije School, Romeostraat 74 te Amersfoort. Daarnaast is het van belang dat er thuis gestudeerd wordt. De dirigent neemt bij nieuwe leden eerst een stemtest af. Daarbij wordt niet alleen gekeken naar zangkwaliteit, maar ook of een stem in het koor past.

Momenteel zijn wij op zoek naar een lage bas en een hoge sopraan

Donateurs

Vindt u ook dat het repertoire van het Amersfoorts Kamerkoor bijzonder is en uitgevoerd moet blijven worden, en wilt u ons daarbij helpen? Voor minimaal €25,- per jaar kunt u donateur worden van ons koor. U krijgt dan korting op onze concerten. Als u voor €50,- of meer per jaar donateur wordt, kunt u alle concerten gratis bezoeken. In geval van sponsoring door een bedrijf zal de naam van uw bedrijf in ons programmaboekje worden vermeld. U kunt zich aanmelden via de website. Uw bijdrage kunt u storten op bankrekeningnummer:

NL 73 ABNA 0553 3308 96

t.n.v. Amersfoorts Kamerkoor te Amersfoort.

Komende concerten

Wilt u op de hoogte blijven van de concerten die door het Amersfoorts Kamerkoor gegeven worden? Meldt u zich dan op onze website aan voor de mailinglist, dan ontvangt u een maand voor ons concert een uitnodiging via de mail. Wij zien u graag terug op één van onze volgende concerten.

Ons volgende concert
zal in het teken staan van



Eind oktober laten wij een selectie hieruit horen met prachtige liederen van o.a. Vaughan Williams, Lindberg, Badings en Mantyjärvi.

Houdt voor de concertdatum en -locatie onze website in de gaten. U kunt ook na het concert uw e-mailadres opgeven, dan ontvangt u per mail een uitnodiging voor ons concert.

www.amersfoortskamerkoor.nl